

## Recensiones – Reseñas

NICOLA BUX, *Tra cielo e terra. La mistica della liturgia orientale*, prefazione di Cyril Vasil, Cantagalli Edizioni, Siena 2017, 408 pp.

En el prefacio, Cyril Vasil, arzobispo jesuita secretario de la Congregación para las Iglesias orientales, subraya algo específico de la liturgia cristiana: no arranca de una experiencia mística, sino de un hecho histórico, en el que se hace concreta una síntesis entre lo humano y lo divino (pp. 5-6). Asimismo, explica el sentido de esta publicación, orientada a facilitar el conocimiento mutuo de las dos liturgias que conviven en la Iglesia católica: la latina y la oriental (pp. 9-10).

Nicola Bux, sacerdote profesor de temas litúrgicos y colaborador en varios dicasterios del Vaticano, organiza la materia de este volumen en 12 capítulos, que giran en torno a dos grandes núcleos conceptuales. Los primeros 5 capítulos tratan de temas litúrgicos en general, así como de los primeros pasos del culto cristiano a lo largo de la historia (desde el mundo judío hasta el Concilio de Nicea). Los otros 7 capítulos estudian diversos aspectos de los ritos orientales, especialmente de los siguientes ritos: bizantino, armenio, siro-antioqueno, maronita, caldeo, copto.

Si fijamos la atención en contenidos concretos, resulta de interés el capítulo I, que explica algunos momentos del estudio de la liturgia especialmente antes del Concilio Vaticano II con autores como

Baumstark, Rahmani, Schmemmann. Sus estudios han permitido elaborar una serie de leyes de la evolución litúrgica (pp. 16-19) que explican algunos de los fenómenos producidos durante la historia de la Iglesia en lo que se refiere a la configuración de un pluralismo dinámico de ritos.

Los capítulos II y III presentan diversos aspectos del culto hebraico, que habrían tenido cierto influjo en la configuración litúrgica cristiana durante los primeros siglos, y que resulta necesario comprender para un buen estudio de los ritos católicos (orientales o latinos), algo que se evidencia en diversos momentos de este volumen. En el capítulo IV se presenta cómo estaba estructurada la Eucaristía desde los gestos de Cristo hacia la praxis de los Apóstoles, y se profundiza de modo particular en las diferencias de los relatos sobre la cena pascual, en concreto sobre las discusiones sobre si habría que colocarla cronológicamente en el mismo día de la Pascua judía o en el día precedente (pp. 78-83).

A lo largo del capítulo V se hace una síntesis de los datos sobre la liturgia que existía antes del Concilio de Nicea, sobre todo gracias a documentos como la *Didaché* o la *Traditio Apostolica*. Bux se fija de modo particular en las diversas anáforas, que muestran la coexistencia entre unidad y diversidad en sus variadas estructuraciones.

Como ya he indicado anteriormente, el resto del volumen está dedicado a los ritos orientales. El capítulo VI hace una presentación general de los mismos, fijándose en su

origen y desarrollo y en el espíritu que los caracteriza. Al final del capítulo se incluye un elenco de las principales colecciones de fuentes y de bibliografía sobre estos ritos.

Los otros capítulos abordan varios temas. En concreto, el Autor analiza los siguientes: los libros litúrgicos, cantos sagrados y poesías (capítulo VII); la arquitectura de los templos y la iconografía (capítulo VIII, con explicaciones sobre el conflicto entre partidarios y detractores de usar imágenes en los templos); la liturgia divina, es decir, la Eucaristía (capítulo IX); la anáfora en sus diferentes formas, y también en relación a otros ritos relacionados con la comunión (capítulo X); el oficio divino (capítulo XI); el año litúrgico entre los orientales (capítulo XII).

Al final se ofrece la tabla de siglas usadas. Además, el lector encuentra un interesante glosario de los términos greco-eslavos usados en el rito bizantino, glosario preparado por Massimo Ragazzi que no se limita a traducir los términos, sino que ofrece explicaciones de diverso tipo (historia, sentido, estructura, etc.) sobre aquellos vocablos de mayor importancia.

Estamos ante un volumen que sirve no solo para conocer mejor la liturgia entre los católicos de rito oriental, sino que también ayuda a reconocer, en las diversas celebraciones y en las grandes tradiciones litúrgicas de la Iglesia católica, la acción salvadora del Padre en el Hijo y bajo la acción del Espíritu Santo.

**Fernando Pascual, L.C.**

CHIARA ZAPPA, *Noi, cristiani d'Arabia*, EMI, Bologna 2011, 144 pp.

Debido al reciente viaje del Papa Francisco a los Emiratos Árabes en febrero

de 2019, este libro cobra una nueva actualidad. En 11 capítulos de emocionante lectura, la Autora nos sitúa ante la realidad de los cristianos en la península de Arabia. Encuadra su presentación histórica y geográficamente lo cual es de gran ayuda para quien podría conocer estos países solamente a través de las noticias internacionales. Recuerda el pasado cristiano de la península, desgraciadamente con frecuencia desconocido y, sin embargo, de gran importancia para los estudios sobre los primeros siglos del cristianismo.

Nos hace tangible tal realidad a través de los testimonios de personas concretas con quienes se ha encontrado o que han dejado huella en la cultura local. Desfilan así desde el Sheik Zayed hasta George el trabajador, pasando por Grace la embajadora que lucha por los derechos de las trabajadoras, Paul el obispo, y Amanuel, el pastor con la Kefiah.

El libro se esfuerza por adentrarse en la vida cotidiana de los cristianos y de sus diversas realidades y problemáticas sociales. Trata de identificar los retos de las diversas iglesias cristianas en estos países ya sea en su ayuda a los cristianos, ya sea en su relación con el gobierno, la población local y las otras religiones. Insiste en el papel fundamental de los cristianos respecto a la educación y a la promoción de la dignidad humana.

El conjunto está acompañado de un inserto central de 16 páginas con un mapa de la península y una serie de fotos que nos dan a conocer los principales personajes y lugares descritos en el libro.

Concluye con un apéndice que presenta las estadísticas esenciales de cada país en cuanto a geografía, población, política y economía.

**Louis Desclèves, L.C.**

PENITENZIARIA APOSTOLICA (a cura di), *Mi fai incontrare Dio? I giovani, la fede e la riconciliazione*, Paoline, Milano 2018, 300 pp.

Entre las diversas actividades orientadas a preparar el Sínodo de los obispos dedicado a los jóvenes, una estuvo promovida por la Penitenciaría Apostólica. Se trataba de un congreso que se tuvo en Roma en abril de 2018, cuyo tema era de gran importancia: la relación entre jóvenes, fe, y sacramento de la confesión.

El cardenal Mauro Piacenza, Penitenciario Mayor, explica en la presentación del volumen (pp. 5-7) el sentido de ese congreso y su relación con los temas del sínodo (que tuvo lugar unos meses después, en octubre de 2018), especialmente respecto a la fe y al discernimiento vocacional.

El material del congreso y del libro resultante se divide de la siguiente manera: la prolucción inaugural del cardenal Piacenza, una sección con siete relaciones sobre temáticas de tipo teológico pastoral, y otra sección con tres testimonios personales.

La prolucción inicial afronta los temas fundamentales que luego fueron objeto del Sínodo de los obispos de 2018 (jóvenes, fe y discernimiento vocacional). En la misma, entre otras ideas, Piacenza destaca el hecho de que si los jóvenes tienen preguntas, existen respuestas, y que tales respuestas no son una creación humana, sino un don de Dios que solo puede ser acogido en la libertad de quien lo recibe (p. 21). Más adelante el cardenal explica que, cuando un joven pide ser confesado, realiza un acto revolucionario, contracultural, al reconocer su falta de autosuficiencia y su necesidad de un Salvador, buscado precisamente en la Iglesia (p. 25).

El primer trabajo de la sección teológico pastoral trata sobre la dificultad de confesar y vivir la fe en nuestro tiempo, y corre a cargo de Salvatore Martínez. En el mismo

analiza la situación actual de los jóvenes con las diferentes crisis espirituales que necesitan ser curadas con la fe; una fe, subraya Martínez, que no puede ser algo mezclado con elementos ajenos a la misma, pues las verdades sobre Dios no son negociables (pp. 59-60). Al hablar sobre la oración, subraya que lo importante no es introducir la oración en la vida, sino la vida en la oración, de forma que la segunda transforme y dé sentido a la primera (p. 64).

A continuación, don Flavio Placida presenta a la Iglesia como anunciadora de conversión y como signo de reconciliación (ese es el título de su escrito). Sigue luego un trabajo del P. Joseph Carola sobre la famosa pregunta del joven rico y sobre el discernimiento. Carola hace ver que el mensaje de Cristo no debería ser diluido y suavizado, pues solo desde la verdad es posible una invitación sincera y auténtica al seguimiento cristiano (pp. 117-120).

La siguiente contribución corre a cargo de don Luca Ferrari, que desde hace años colabora con jóvenes que ayudan a otros jóvenes a prepararse para el sacramento de la Penitencia. Aborda diversos temas relativos a la conversión, y hacia el final subraya el aspecto vocacional, en el que superar el miedo a la propia fragilidad permite dar respuestas audaces ante la llamada del Señor (p. 140).

Los otros tres trabajos de esta primera sección tocan argumentos de gran interés. Uno se refiere al ejemplo de santos como san Juan Bosco, san Leopoldo Mandic y san Pío de Pietrelcina, respecto al sacramento de la confesión, y corre a cargo del P. Antonio Maria Sicari, conocido escritor de espiritualidad. Otro pone en relación el sacramento de la Penitencia y el discernimiento vocacional, y está redactado por el P. Alceo Grazioli, que, entre otras ideas, recuerda cómo la vocación no es simplemente

un sentirse atraído por una tarea, sino una llamada de Dios que requiere también un camino de conversión (pp. 194-196). El último escrito, de la hermana María Gloria Riva, presenta caminos hacia la comprensión de la fe a través del arte.

El primer texto de la sección de testimonios es de Chiara Amirante, fundadora de la Comunidad Nuevos Horizontes (*Comunità Nuovi Orizzonti* en italiano), que recoge ejemplos de rescate de jóvenes en situaciones de máximo abandono. El segundo ofrece partes de la conversión de Claudia Koll, actriz italiana que recibió gracias particulares desde el Jubileo del año 2000. Y el último permite a don Sergio Billi describir su camino vocacional y algunos hechos que llevan a apreciar mejor la fuerza curativa del sacramento de la confesión.

Monseñor Krzysztof Nykiel, regente de la Penitenciaría Apostólica y profesor de Derecho Canónico, hace un resumen de las principales ideas de cada texto recogido en el volumen, y subraya de manera especial que la Iglesia solo podrá responder a las peticiones de sentido de las nuevas generaciones si vive con autenticidad su misión de anunciadora de la conversión (p. 287).

Podríamos decir que ese es el núcleo del conjunto de trabajos, que sirven como un excelente subsidio para ayudar a jóvenes y a los agentes de pastoral en la tarea de acompañar las conciencias para alcanzar un buen discernimiento.

**Fernando Pascual, L.C.**

RICCARDO DI DONATO (ed.), *Comincio a cantare. Contributi allo studio degli Inni Omerici*, Edizioni ETS, Pisa 2016, 152 pp.

El libro recoge seis artículos bastante técnicos de alumnos de la licencia en letras

clásicas de la universidad de Pisa acerca de los *Himnos homéricos*. Cada artículo es independiente y el libro no tiene otra unidad que su editor y la obra estudiada. Las investigaciones son bastante técnicas y requieren conocimiento previo de la materia o una buena motivación para acceder a ellas.

La introducción del editor es de gran valor. Ofrece por un lado el contexto reciente de la investigación sobre los himnos homéricos y, por otro, resume el trabajo realizado en cada uno de los artículos sucesivos.

El primer artículo analiza el problema conocido de la unidad y estructura del *Himno homérico a Apolo*.

El segundo analiza la relación entre el *Himno homérico a Hermes* y el drama satírico *Ichneutae* de Sófocles.

El tercero, intitulado *Dionysos aiolomorphos*, trata de resolver el problema de la cronología del séptimo himno homérico.

En el cuarto artículo el autor analiza las semejanzas del *Himno homérico VIII* con los poemas de Proclo.

El quinto está dedicado al *Himno homérico a Pan* y trata de situarlo en el contexto de la fundación de la Liga Arcádica a la mitad del siglo IV a.C.

El libro concluye con el sexto artículo en el que se analiza el valor de las estadísticas precedentes para la cronología del *Himno homérico a Afrodita*. Precisando los criterios de validez estadística, el autor propone una nueva datación del himno.

El volumen incluye índice de autores y de citas.

**Louis Desclèves, L.C.**